KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 3. november 2006

om afslutning af antidumpingproceduren vedrørende importen af compactdiske til indspilning (CD-R) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Hongkong og Malaysia

(2006/753/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab [1] (herefter »grundforordningen«), særlig artikel 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. PROCEDURE

1.1. Indledning

(1) Indledningen af en antidumpingprocedure vedrørende importen af compactdiske til indspilning (CD-R) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Hongkong og Malaysia blev meddelt den 6. august 2005 i *Den Europæiske Unions Tidende* [2] (herefter »indledningsmeddelelsen«).

(2) Proceduren indledtes på grundlag af en klage indgivet den 24. juni 2005 af Committee of European CD-Rs and DVD+/-R manufacturers — CECMA (herefter »klageren«) på vegne af producenter, der tegner sig for en overvejende del af den samlede EF-produktion af CD-R-diske, i dette tilfælde over 60 %. Klagen indeholdt beviser for, at der foregik dumping af CD-R-diske, og at der som følge heraf forvoldtes væsentlig skade, hvilket ansås for tilstrækkeligt til at begrunde indledningen af en procedure.

1.2. Parter, som er berørt af proceduren

(3) Kommissionen underrettede officielt klageren, andre EF-producenter, de eksporterende producenter, importører, leverandører samt forbrugere og deres forbrugersammenslutninger, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for Kina om indledningen af proceduren. Berørte parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.

(4) De klagende producenter, andre samarbejdsvillige EF-producenter, eksporterende producenter, importører, leverandører, forbrugere og forbrugersammenslutninger gav deres synspunkter til kende. Alle parter, der anmodede herom og påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.

(5) For at give eksporterende producenter i Kina mulighed for at anmode om markedsøkonomisk eller individuel behandling, hvis de ønskede det, sendte Kommissionen ansøgningsskemaer herom til de kinesiske selskaber, som den vidste var berørt af sagen.

[1] EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).
[2] EUT C 192 af 6.8.2005, s. 3.

(6) 13 grupper af eksporterende producenter (herefter »eksporterende producenter«) anmodede om markedsøkonomisk behandling i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, eller om individuel behandling i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 5, hvis det ved undersøgelsen blev fastslået, at de ikke opfyldte betingelserne for markedsøkonomisk behandling.

(7) På baggrund af det store antal eksporterende producenter i Kina og Hongkong blev stikprøver nævnt som en mulighed i indledningsmeddelelsen for at fastsætte dumpingens omfang, jf. grundforordningens artikel 17. For at sætte Kommissionen i stand til at fastslå, om det var nødvendigt at anvende stikprøver, og i givet fald at udvælge en stikprøve, blev alle eksporterende producenter anmodet om at give sig til kende over for Kommissionen og som angivet i indledningsmeddelelsen fremlægge basisoplysninger om deres aktiviteter vedrørende den pågældende vare i undersøgelsesperioden (1. juli 2004 til 30. juni 2005).

(8) Efter en undersøgelse af de fremlagte oplysninger blev det i betragtning af det store antal eksporterende producenter i Kina og Hongkong, der gav udtryk for deres vilje til at samarbejde, besluttet, at det var nødvendigt at benytte stikprøver.

(9) Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle parter, som den vidste, var berørt, og til alle andre selskaber, der gav sig til kende inden for de frister, der var fastsat i indledningsmeddelelsen. Der blev modtaget svar fra alle de klagende producenter, en anden EF-producent, otte uafhængige importører, en distributør og syv detailhandlere (hvoraf en er kombineret grossist/detailhandler), seks eksporterende producenter i Kina, seks eksporterende producenter i Hongkong, fire eksporterende producenter i Malaysia, to handlende, der var forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter i Kina, og en handlende, der var forretningsmæssigt forbundet med en eksporterende producent i Malaysia, der var etableret i Taiwan, en forhandler, der var forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter i Hongkong, og 12 importører, der var forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter i Kina eller Malaysia, og etableret i Fællesskabet.

(10) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige for en endelig fastsættelse af dumping, deraf følgende skade og Fællesskabets interesser, og aflagde kontrolbesøg hos følgende selskaber:

a) EF-producenter:

— Computer Support Italcard s.r.l. (Milano, Italien)

— Global Digital Disk GmbH & Co KG (Dresden, Tyskland)

— Manufacturing Advanced Media S.A. (Mulhouse, Frankrig)

— Sony DADC AG (Salzburg, Østrig)

— TDK Recording Media Europe SA (Luxembourg)

b) Eksporterende producenter i Kina:

— Fortune (Jiangsu) Multimedia Co., Ltd, Nantong

— Prodisc Technology Inc., (»Prodisc China«), Ningbo

c) Eksporterende producenter i Hongkong:

— Audio Distributor's / Artsome Ltd.

— Lead Data Inc.

— Mediastar Technology Ltd.

— MDA Technology Ltd.

d) Eksporterende producenter i Malaysia:

— Daxon Technologies Sdn Bhd, Kuala Lumpur,

— Digital Data Technologies Sdn Bhd., Kuala Lumpur

— Dragon Optical Media Technologies Sdn Bhd. Kuala Lumpur

— Memory Tech Sdn Bhd., Kuala Lumpur

e) Forretningsmæssigt forbundne forhandlere:

— Daxon BenQ Inc. (Taiwan)

— Prodisc Technology Inc (Taipei, Taiwan)

— Artsome Investment Ltd. (Hongkong)

f) Uafhængige importører og distributører:

— Emtec International S.p.a. (Paris, Frankrig)

— Ingram Micro Distribution GmbH (München, Tyskland)

— Intenso GmbH (Vechta, Tyskland)

— Maxell Europe Ltd (London, Det Forenede Kongerige)

— Philips Recordable Media (Wiesbaden, Tyskland)

— Sony France S.A. (Paris, Frankrig)

— Verbatim Ltd (London, Det Forenede Kongerige)

g) Forretningsmæssigt forbundne distributører:

— SK Kassetten GmbH & Co KG (Neuenrade, Tyskland)

h) Grossister/detailhandlere:

— Metro Group Buying GmbH (Düsseldorf, Tyskland)

i) Detailhandlere:

— Carrefour Marchandises Internationales (Paris, Frankrig)

— El Corte Inglés S.A. (Madrid, Spanien)

— FNAC S.A. (Paris, Frankrig)

j) Andre berørte parter:

— Philips Intellectual Property & Standards, Eindhoven, Nederlandene

(11) I betragtning af behovet for at fastsætte en normal værdi for eksporterende producenter i Kina, der eventuelt ikke indrømmes markedsøkonomisk behandling, blev der aflagt kontrolbesøg hos følgende producent i Japan med henblik på at fastsætte den normale værdi på grundlag af oplysninger fra et referenceland:

— Taiyo Yuden, Inc. (Takasaki, Japan)

1.3. **Stikprøver**

(12) Hvad angår de eksporterende producenter i Kina og Hongkong besluttede Kommissionen med henvisning til grundforordningens artikel 17, at der skulle udtages en stikprøve på grundlag af den største repræsentative eksportmængde til Fællesskabet, som med rimelighed kunne undersøges inden for den tid, der var til rådighed.

(13) Stikprøven for de eksporterende producenter i Kina bestod af fire kinesiske eksporterende producenter, der repræsenterede omkring 85 % af eksportmængden fra de samarbejdsvillige parter fra Kina til Fællesskabet. Derudover blev yderligere to eksportører føjet til reservelisten.

(14) Stikprøven for de eksporterende producenter fra Hongkong bestod ligeledes af fire virksomheder, der repræsenterede over 90 % af eksportmængden fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter fra Hongkong til Fællesskabet. Derudover blev yderligere to virksomheder føjet til reservelisten.

(15) Kommissionen modtog besvarelser fra de stikprøveudvalgte eksportører i Kina og Hongkong samt fra virksomhederne på reservelisten.

(16) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, blev de kinesiske og hongkongske myndigheder hørt om stikprøverne, og de gjorde ikke indsigelse.

1.4. **Undersøgelsesperiode**

(17) Dumping- og skadesundersøgelsen omfattede perioden fra den 1. juli 2004 til den 30. juni 2005 (herefter »undersøgelsesperioden«)./ Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfattede perioden fra 1. januar 2002 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

1.5. **Midlertidige foranstaltninger**

(18) Da det var nødvendigt at undersøge visse aspekter af skaden, årsagssammenhængen og fællesskabsinteresse, blev der ikke indført midlertidige foranstaltninger i forbindelse med denne undersøgelse. Alle parter fik forelagt de indledende bemærkninger og oplysninger, som dannede grundlag for beslutningen om ikke at indføre midlertidige foranstaltninger. Parterne fik også en frist til at fremsætte bemærkninger til disse oplysninger.

(19) Nogle af de berørte parter fremsatte skriftlige bemærkninger. Parter, der anmodede om det, fik også lejlighed til at blive hørt mundtligt. Kommissionen fortsatte med at indhente og efterprøve alle oplysninger, som den anså for nødvendige for at træffe endelig afgørelse i sagen.

1.6. **Gældende foranstaltninger vedrørende importen af CD-R-diske med oprindelse i andre lande**

(20) Der blev indført en endelig antidumpingtold på importen af CD-R-diske fra Taiwan den 19. juni 2002 ([1]). Den var på mellem 17,7 % og 38,5 %.

(21) Der blev desuden indført en endelig udligningstold på importen af CD-R-diske fra Indien den 6. juni 2003 ([2]). Den var på 7,3 %.

([1]) EFT L 160 af 18.6.2002, s. 2.
([2]) EUT L 138 af 5.6.2003, s. 1.

1.7. **Den pågældende vare og samme vare**

1.7.1. *Den pågældende vare*

(22) Den pågældende vare er compactdiske til indspilning (CD-R-diske) med oprindelse i Kina, Hongkong og Malaysia, der i 2005 blev tariferet under KN-kode ex 8523 90 00. Som følge af ændringer i den kombinerede nomenklatur, og da der ikke findes nogen CD-R-diske med en indspilningskapacitet på over 900 megabytes, vil den pågældende vare fra 2006 være tariferet under KN-kode ex 8523 90 10.

(23) Den pågældende vare fremstilles af polycarbonat, der belægges med et farvelag, et lag af et reflekterende materiale og et beskyttelseslag. Selv om indspilning af sådanne diske kan foretages ad flere omgange, kan de indspillede data ikke slettes. Compactdisken er et optisk medium til lagring af digitale data eller digital lyd.

(24) CD-R-diske kan inddeles efter typen af de lagrede data (data-CD-R eller musik-CD-R), lagringskapacitet, det reflekterende metallag, og om der er bagsidetryk på CD-R-disken. Det fremgår af undersøgelsen, at alle typer CD-R-diske har samme grundlæggende fysiske og tekniske kemiske egenskaber og samme anvendelsesformål. De kan derfor anses for en og samme vare.

1.7.2. *Samme vare*

(25) Der fandtes ingen forskelle mellem den pågældende vare og CD-R-diske fremstillet og solgt på hjemmemarkedet i Kina, Hongkong, Malaysia og Japan, der fungerede som referenceland, eller CD-R-diske fremstillet og solgt i Fællesskabet af EF-erhvervsgrenen. De har alle samme grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og anvendelsesformål.

(26) Det konkluderes derfor, at alle typer CD-R-diske udgør én vare og anses for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

2. **DUMPING**

(27) Det fremgik af undersøgelsen, at dumpingniveauet lå over minimumsgrænsen for hver samarbejdsvillig eksporterende producent fra de pågældende lande. Set i lyset af ovenstående konklusioner er en nærmere udredning af disse resultater imidlertid ikke nødvendig.

3. **SKADE**

3.1. **EF-produktionen**

(28) På baggrund af definitionen af EF-erhvervsgren, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, blev produktionen fra nedenstående EF-producenter taget i betragtning for definitionen af EF-produktion i starten af undersøgelsen:

— fem klagende EF-producenter:

— CDA Datenträger Albrechts GmbH (»CDA«)

— Computer Support Italcard s.r.l. (»CSI«)

— Global Digital Disc GmbH & Co KG (»GDD«)

— Manufacturing Advanced Media S.A. (»MAM-E«)

— TDK Recording Media Europe S.A. (»TDK«)

— To andre EF-producenter, der samarbejdede fuldt ud i undersøgelsen, og som støttede proceduren:

— BOC SA

— Sony DADC Austria AG (»Sony DADC«)

— 13 andre producenter, som er opført i klagen, og hvortil der blev fremsendt spørgeskemaer, men hvoraf ingen besvarede disse spørgeskemaer.

3.1.1. *Udelukkelse af EF-producenter fra definitionen af EF-produktion på grund af betydelig import under eller efter undersøgelsesperiodens afslutning*

3.1.1.1. Virksomhed A

(29) Det fremgik af besvarelsen af spørgeskemaet fra virksomhed A, at denne virksomhed ud over sin egen EF-produktion også havde importeret den pågældende vare fra de pågældende lande. Andelen af det importerede produkt, som blev solgt på EF-markedet, oversteg betydeligt den mængde af den samme vare, der blev fremstillet og solgt i Fællesskabet.

(30) Det blev herefter overvejet, hvorvidt interessecentret for virksomhed A til trods for den betydelige importmængde fortsat var inden for Fællesskabet og/eller om denne importmængde kunne være af midlertidig karakter.

(31) Det viste sig, at virksomhed A's import ikke var af midlertidig karakter, men i højere grad udsprang af en strategisk beslutning om at lade sin produktion bestå af produkter fra Original Design Manufacturers (ODM), som er virksomheder, der konstruerer og fremstiller produkter, der sælges under andre varemærker. Det kan derfor ikke konkluderes, at virksomhed A's interessecentrum for fremstillingen af CD-R-diske fortsat var inden for Fællesskabet, eftersom det kunne formodes, at virksomhed A fortsat ville importere betydelige mængder af sit salg på EF-markedet fra de pågældende lande. Det blev ligeledes konstateret, at virksomhed A's salg på EF-markedet i løbet af undersøgelsesperioden i et stort omfang bestod af importerede CD-R-diske. Virksomhed A fremstår således mere som importør end som producent. Det blev ligeledes bemærket, at virksomhed A's hovedkontor og vigtigste forsknings- og udviklingscenter for CD-R-diske var uden for Fællesskabet.

(32) Det blev således konkluderet, at virksomhed A ikke skulle være omfattet af definitionen af EF-erhvervsgren, og at dens produktion derfor ikke skulle indgå i definitionen af EF-produktion.

(33) Endvidere har virksomhed A trukket sin støtte til klagen tilbage og besluttet at gøre indsigelse mod indførelsen af antidumpingforanstaltninger på import fra de pågældende lande, hvilket bekræfter ovenstående vurdering af virksomhed A's ændrede interesser.

3.1.1.2. Virksomhed B

(34) Det fremgik af besvarelsen af spørgeskemaet fra virksomhed B, at den ud over sin egen EF-produktion også havde importeret den pågældende vare i den betragtede periode. Denne import er dog i løbet af undersøgelsesperioden faldet til under 1 % af virksomhedens samlede salg, hvorfor den blev anset for ubetydelig.

(35) Kommissionen modtog ligeledes en besvarelse fra en anden virksomhed (»B-Rel«), som viste sig at have samme moderselskab (»virksomhed B-gruppen«) som virksomhed B. Virksomhed B-Rel og virksomhed B betragtes således som forretningsmæssigt forbundne, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2.

(36) Virksomhed B-Rel, der er virksomhed B-gruppens distributør af CD-R-diske for detailmarkedet i Fællesskabet, har indkøbt alle de CD-R-diske, der er beregnet til detailmarkedet, fra virksomhed B. Desuden har virksomhed B-Rel importeret betydelige mængder fra tredjelande, herunder de pågældende lande.

(37) Når man sammenligner virksomhed B-Rel's salg af CD-R-diske med oprindelse i de pågældende lande med de CD-R-diske, der fremstilles af virksomhed B (der efterfølgende enten blev solgt direkte af virksomhed B til forretningskunder eller solgt gennem virksomhed B-Rel til detailhandlere), fremgår det, at andelen af importerede produkter, der sælges på EF-markedet, for virksomhed B-gruppens vedkommende på betydelig vis oversteg de mængder af den samme vare, der blev fremstillet og solgt på EF-markedet.

(38) Det blev herefter overvejet, hvorvidt interessecentret for virksomhed B-gruppen til trods for de betydelige importmængder fortsat var inden for Fællesskabet og/eller om disse importmængder kunne være af midlertidig karakter.

(39) Resultaterne af undersøgelsen viser, at importen ikke kan anses for at have fundet sted udelukkende på midlertidig basis (eftersom mængden af egenproducerede CD-R-diske ikke vil stige betydeligt i den nærmeste fremtid selv ved en mulig udvidelse af virksomhed B's produktionskapacitet). Det kunne således formodes, at virksomhed B-gruppen også forsat vil importere fra de pågældende lande med henblik på at dække størstedelen af sit salg på EF-markedet. Det blev ligeledes bemærket, at virksomhed B-gruppens hovedkontor og vigtigste forsknings- og udviklingscenter for CD-R-diske var uden for Fællesskabet. Det kunne derfor ikke konkluderes, at virksomhed B-gruppens interessecenter for fremstillingen af CD-R-diske befandt sig inden for Fællesskabet.

(40) Det blev således konkluderet, at virksomhed B ikke skulle være omfattet af definitionen af EF-erhvervsgren, og at dens produktion derfor ikke skulle indgå i definitionen af EF-produktion.

3.1.1.3. Virksomhed C

(41) Kommissionen modtog en spørgeskemabesvarelse fra virksomhed C, der er EF-producent, og fra virksomhed C-Rel, der er distributør af CD-R-diske og etableret i Tyskland. Det fremgik, at virksomhed C og virksomhed C-Rel er forretningsmæssigt forbundne, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 2, da de har samme ejer.

(42) I løbet af undersøgelsesperioden distribuerede virksomhed C-Rel CD-R-diske, der blev fremstillet af virksomhed C. I slutningen af undersøgelsesperioden, dvs. fra og med juli 2005, blev det på grundlag af supplerende oplysninger fra alle EF-producenter for perioden fra juli 2005 til februar 2006 konstateret, at virksomhed C-Rel begyndte at importere betydelige (af et omfang svarende til virksomhed C's produktion i undersøgelsesperioden) mængder CD-R-diske fra tredjelande, herunder betydelige mængder fra de pågældende lande.

(43) For at kontrollere, om denne import var af midlertidig karakter, fremsendte Kommissionen en yderligere anmodning om supplerende oplysninger, denne gang for perioden fra marts 2006 til maj 2006. Da der fortsat blev importeret betydelige mængder, blev det på dette grundlag konkluderet, at denne import ikke var af midlertidig karakter, men udsprang af en strategisk beslutning om at dække en betydelig del af sit fremtidige salg med importerede varer.

(44) Det blev i overensstemmelse med ovennævnte principper og anvendelsen af disse på virksomhed A og B, og eftersom virksomhed C-Rel/virksomhed C vil være beskyttet mod virkningerne af enhver dumpingimport i fremtiden, konkluderet, at virksomhed C ikke skulle indgå i definitionen af EF-produktionen.

3.1.2. *Udelukkelse af EF-producenter fra definitionen af EF-produktion på grund af ophørt produktion i løbet af eller efter undersøgelsesperioden*

3.1.2.1. Virksomhed D

(45) Den klagende EF-producent virksomhed D indgav konkursbegæring efter undersøgelsesperioden. Adskillige parter gjorde gældende, at virksomhed D i henhold til almindelig fællesskabspraksis skulle udelukkes fra definitionen af EF-produktionen.

(46) I januar 2006 meddelte kurator, at han havde til hensigt at sælge alle virksomhed D's aktiver, herunder virksomhedens produktionsanlæg. Klageren meddelte herefter Kommissionen, at et datterselskab til virksomhed D, den klagende EF-producent virksomhed E, ville erhverve produktionsanlæggene fra moderselskabet samt genopstille og anvende dem til fortsat produktion af CD-R-diske hos virksomhed E. Virksomhed E ville til dette formål få tilført ny kapital og blive solgt til tredjemand.

(47) Det kunne således ikke i forbindelse med midtvejsrapporten konkluderes, om virksomhed D skulle udelukkes fra definitionen af EF-produktion, eftersom produktionsanlæggene angiveligt skulle genopstilles og anvendes hos virksomhedens datterselskab i Fællesskabet, virksomhed E.

(48) Det fremgik af de supplerende oplysninger fra EF-producenterne for perioden fra juli 2005 til maj 2006 (dvs. efter undersøgelsesperioden), at produktionsanlæggene *ikke* var blevet genopstillet, eftersom produktionen og kapaciteten var på samme niveau som før købet af disse produktionsanlæg. Kommissionen havde desuden ikke modtaget nogen fyldestgørende forretningsplan, der dokumenterede, at virksomhed D's produktionsanlæg var blevet installeret hos virksomhed E.

(49) Det er almindelig fællesskabspraksis, at producenter, hvis aktiviteter ophører endeligt i løbet af eller efter undersøgelsesperioden, ikke skal være omfattet af definitionen af EF-erhvervsgren, jf. grundforordningens artikel 4. Virksomhed D's produktion skal således ikke være omfattet af definitionen af EF-produktionen, eftersom virksomhed D's produktionsanlæg blev endeligt lukket ned efter undersøgelsesperioden og det ikke er blevet dokumenteret, at disse produktionsanlæg genanvendes andetsteds.

3.1.2.2. CDA & BOC SA

(50) Efter offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen meddelte to andre virksomheder, CDA og BOC SA, Kommissionen, at de havde standset deres produktion i Fællesskabet for den nærmeste fremtid.

(51) CDA og BOC SA blev derfor udelukket fra definitionen af EF-erhvervsgrenen, og deres produktion blev udelukket fra definitionen af EF-produktionen.

3.1.3. *Andre EF-producenter*

(52) Klageren indgav en liste med 13 andre EF-producenter. Med undtagelse af BOC SA har ingen af disse producenter samarbejdet i undersøgelsen. De bør imidlertid tages i betragtning i forbindelse med definitionen af EF-produktionen.

(53) Produktionen fra disse virksomheder blev på grundlag af oplysningerne i klagen anslået til omkring 264 mio. enheder (for kalenderåret 2004).

(54) Det fremgår af nyere oplysninger fra klageren, at produktionen hos mindst fire af disse andre EF-producenter ophørte i løbet af eller efter undersøgelsesperioden.

(55) Som anført ovenfor skal producenter, hvis produktion ophører endeligt i løbet af eller efter undersøgelsesperioden, ikke indgå i definitionen af EF-erhvervsgren. Produktionen fra disse fire virksomheder skal således heller ikke indgå i definitionen af EF-produktion.

(56) EF-produktionen af CD-R-diske, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, kan således defineres som

— CD-R-diske, der fremstilles af de oprindelige 20 virksomheder, der er anført i betragtning 28, minus

— CD-R-diske, der fremstilles af de tre virksomheder, der som beskrevet i betragtning 29 til 44 er blevet udelukket på grund af import

— produktionen fra de tre samarbejdsvillige virksomheder, der som beskrevet i betragtning 45 til 51 er blevet udelukket, fordi deres produktion i Fællesskabet er ophørt

— produktionen fra de fire ikke-samarbejdsvillige virksomheder, der som beskrevet i betragtning 52 til 55 er blevet udelukket, fordi deres EF-produktion er ophørt.

(57) Den samlede produktion fra de 10 resterende producenter, der udgør EF-produktionen i henhold til grundforordningens artikel 4, stk. 1, er blevet anslået til 168 mio. enheder i løbet af undersøgelsesperioden.

3.2. **Definition af EF-erhvervsgrenen**

(58) Det følger af betragtning 57, at EF-produktionen, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, blev leveret af de 10 producenter, hvis samlede produktion blev anslået til 168 mio. enheder.

(59) Det følger ligeledes af betragtning 28 og de efterfølgende betragtninger, at den eneste EF-producent, der har samarbejdet med Kommissionen i denne undersøgelse, var Manufacturing Advanced Media (»MAM-E«).

(60) Denne virksomheds samlede produktion var på over 50 % af EF-produktionen. Denne virksomhed kan derfor antages at udgøre EF-erhvervsgrenen, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4.

3.3. **EF-forbrug**

3.3.1. *Indledende bemærkninger*

3.3.1.1. Importdata

(61) Importstatistik for CD-R-diske findes hos Eurostat under KN-kode 8523 90 00. Den samme KN-kode omfatter imidlertid også andre medier til indspilning, herunder DVD-R, CD-Rom osv. Hertil kommer, at import under KN-kode 8523 90 00 registreres i kilo, mens produktion og salg af CD-R-diske registreres af alle de berørte i enheder. Statistik fra Eurostat kan således ikke anvendes uden en yderligere udspecificering af tallene.

(62) De statistiske data blev således udspecificeret yderligere ved hjælp af en metode, der blev foreslået af klageren, og suppleret med data, der blev indhentet i undersøgelsesperioden, dvs. data fra eksportørerne og andre kilder med henblik på at sikre, at tallene er så fuldstændige og nøjagtige som muligt.

3.3.1.2. Data om EF-produktion

(63) Der blev indsamlet data om EF-erhvervsgrenen fra de kontrollerede spørgeskemaer fra den eneste samarbejdsvillige EF-producent, der udgør EF-erhvervsgrenen. Der blev indhentet yderligere oplysninger om EF-produktionen fra spørgeskemabesvarelserne fra de virksomheder, der ikke er omfattet af definitionen af EF-produktion, samt oplysninger fra klagen.

3.3.2. *Forbrug*

(64) EF-forbruget blev fastlagt på grundlag af:

— den samlede import af den pågældende vare til Fællesskabet ifølge Eurostat, konverteret til enheder

— EF-erhvervsgrenens samlede dokumenterede salg på EF-markedet

— de andre samarbejdsvillige EF-producenters salg på EF-markedet

— andre fortsat aktive EF-producenters samlede anslåede salg på EF-markedet.

(65) På dette grundlag har EF-forbruget udviklet sig som følger:

Forbrug	2002	2003	2004	Undersøgelsesperioden
Mio. enheder	3 580	3 738	3 527	3 488
Indeks: (2002 = 100)	100	104	99	97

(66) I løbet af den betragtede periode faldt EF-forbruget med 3 %. Forbruget toppede i 2003. EF-forbruget er efterfølgende faldet med 7 procentpoint.

3.4. **Import fra de pågældende lande**

3.4.1. *Kumulativ vurdering af virkningerne af dumpingimporten fra de pågældende lande*

(67) Kommissionen undersøgte, om virkningerne af dumpingimporten fra de pågældende lande burde vurderes kumulativt på grundlag af de kriterier, der er fastsat i grundforordningens artikel 3, stk. 4. Ifølge denne artikel bør følgevirkningerne af importen fra to eller flere lande, der samtidig er omfattet af antidumpingundersøgelser, vurderes kumulativt, hvis det fastslås:

— at den dumpingmargen, der er fastlagt for importen fra hvert af de pågældende lande, er højere end den minimumsværdi, der er anført i grundforordningens artikel 9, stk. 3,

— at importen fra hvert af de pågældende lande ikke er ubetydelig

— at det på baggrund af vilkårene for konkurrencen mellem de indførte varer og vilkårene for konkurrencen mellem de indførte varer og den samme vare fremstillet i Fællesskabet vil være hensigtsmæssigt at foretage en kumulativ vurdering af virkningerne af importen.

(68) Det konstateredes først, at dumpingmargenerne for hvert af de pågældende lande lå over minimumsgrænsen. Undersøgelsen viste for det andet, at konkurrenceforholdene mellem den pågældende vare og den samme vare med oprindelse i Fællesskabet var de samme, hvilket fremgår af det forhold, at de CD-R-diske, der blev importeret fra de pågældende lande, lignede hinanden i enhver henseende, at de var indbyrdes ombyttelige og markedsførtes i Fællesskabet gennem sammenlignelige salgskanaler og under sammenlignelige handelsvilkår, således at de var i konkurrence med hinanden og med de CD-R-diske, der fremstilles i Fællesskabet. Det blev ligeledes konstateret, at importmængden fra hvert af de pågældende lande var over grænsen på 1 % markedsandel, jf. grundforordningens artikel 5, stk. 7. Importpriserne på den pågældende vare fra alle de pågældende lande fulgte en ensartet faldende tendens gennem den betragtede periode. Hertil kommer, at brugerne (distributører og detailhandlere) var de samme. Det blev på dette grundlag konkluderet, at det var passende at foretage en kumulativ vurdering af importens virkninger, og at det var i overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 4.

3.4.2. *De pågældende landes importmængder og markedsandele*

(69) Det fremgår af statistisk materiale fra Eurostat, at importen har udviklet sig som følger i den betragtede periode:

Mio. enheder	2002	2003	2004	Undersøgelsesperioden
Hongkong	146	250	262	274
Indeks: (2002 = 100)	100	171	179	188
Markedsandel	4 %	7 %	7 %	8 %
Kina	480	930	1 077	1 128
Indeks: (2002 = 100)	100	194	224	235
Markedsandel	13 %	25 %	30 %	32 %
Malaysia	148	324	312	277
Indeks: (2002 = 100)	100	219	210	188
Markedsandel	4 %	8 %	9 %	8 %
De pågældende lande	774	1 504	1 651	1 679
Indeks: (2002 = 100)	100	194	213	217
Markedsandel	21 %	40 %	46 %	48 %

(70) Importen fra de pågældende lande og deres markedsandele er steget støt i løbet af den betragtede periode. Markedsandelen er steget fra 21 % i det første år af den betragtede periode til mere end det dobbelte, nemlig en markedsandel på 48 % i undersøgelsesperioden.

3.4.3. *Gennemsnitspriser og underbudsniveau for import fra de pågældende lande*

(71) EF-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgsprisniveau og underbudsniveau i undersøgelsesperioden er således blevet beregnet på grundlag af oplysninger fra de samarbejdsvillige eksportører.

	Gennemsnitligt underbudsniveau
Hongkong	69,7 %
Kina	43,9 %
Malaysia	0 %

(72) Det følger af ovenstående, at importen fra Hongkong og Kina foregik til underbudspriser i forhold til EF-erhvervsgrenens salgspriser med henholdsvis 69,7 % og 43,9 %, mens der for Malaysias vedkommende ikke blev konstateret noget underbud.

3.5. **EF-erhvervsgrenens situation**

(73) Det fremgik af undersøgelsen, at den EF-producent, der udgør EF-erhvervsgrenen, var blevet påført væsentlig skade. Set i lyset af nedenstående konklusioner er en nærmere udredning af disse resultater imidlertid ikke nødvendig.

4. ÅRSAGSSAMMENHÆNG

4.1. Indledende bemærkninger

(74) Det blev i overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 6, undersøgt, om den væsentlige skade, der blev påført EF-erhvervsgrenen, var forårsaget af dumpingimporten fra de pågældende lande. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 7, undersøgte Kommissionen også andre faktorer, som kunne have påført EF-erhvervsgrenen skade, for at sikre, at den skade, som forvoldes af sådanne faktorer, ikke uretmæssigt blev tilskrevet dumpingimporten.

4.2. Virkninger af dumpingimporten fra de pågældende lande

(75) Det fremgår af betragtning 69, at importmængden fra Kina, Malaysia og Hongkong er steget med 117 % i løbet af den betragtede periode, hvilket repræsenterer en stigning i markedsandele fra 21 % i 2002 til 48 % i undersøgelsesperioden.

(76) Det blev fastslået i betragtning 72, at importen fra Kina og Hongkong foregik til underbudspriser i forhold til EF-erhvervsgrenens priser, nemlig med henholdsvis 43,9 % og 69,7 %, men at der for Malaysias vedkommende ikke foregik noget underbud.

(77) Det blev endvidere konkluderet i betragtning 73, at EF-erhvervsgrenen blev påført væsentlig skade, og det ser ud til, at den skadelige situation tidsmæssigt svarer til stigningen i mængden af dumpingimport fra de pågældende lande.

(78) Det kan på grund af dette tidsmæssige sammenfald mellem den øgede import til dumpingpriser og forværringen af EF-erhvervsgrenens situation konkluderes, at dumpingimporten har haft en direkte virkning på denne situation.

4.3. Virkninger af andre faktorer

4.3.1. *Import fra andre tredjelande*

(79) Det er blevet gjort gældende, at en del af den skade, der er påført EF-erhvervsgrenen, må tilskrives import fra andre tredjelande. På grundlag af denne påstand er der indsamlet oplysninger om den samlede import fra andre tredjelande fra Eurostat, som blev udspecificeret ved hjælp af metoden, hvortil der henvises i betragtning 62:

Mio. enheder	2002	2003	2004	Undersøgelsesperioden
Tredjeland: Indien	712	1 143	1 207	1 124
Indeks: (2002 = 100)	100	160	169	158
Markedsandel	20 %	31 %	34 %	32 %
Tredjeland: Taiwan	1 206	163	89	53
Indeks: (2002 = 100)	100	13	7	4
Markedsandel	33 %	4 %	2 %	1 %
Andre tredjelande	514	423	39	129
Indeks: (2002 = 100)	100	82	7	25
Markedsandel	14 %	11 %	1 %	4 %
Tredjelande i alt	2 432	1 729	1 335	1 306
Indeks: (2002 = 100)	100	71	55	54
Markedsandel	67 %	46 %	37 %	37 %

(80) Det følger af ovenstående, at den samlede import fra andre tredjelande er faldet fra 67 % til 37 % af EF-forbruget, eller med 30 procentpoint. Udviklingen har dog ikke været den samme i de forskellige eksporterende tredjelande. Dette krævede en nærmere individuel analyse af de største, nemlig Taiwan og Indien.

(81) De statistiske data om importen fra Taiwan og Indien er i denne henseende ligeledes blevet afstemt med oplysningerne fra de samarbejdsvillige importører.

4.3.1.1. Taiwan

(82) Efter antidumpingforanstaltningens indførelse er importen fra Taiwan næsten forsvundet fra EF-markedet. Det fremgår af oplysningerne i klagen, at de taiwanesiske eksporterende producenter efter indførelsen af disse foranstaltninger i december 2001 har flyttet deres produktionsanlæg til andre lande, herunder Kina.

(83) Dette kan være en forklaring på den faldende import fra Taiwan og den tilsvarende stigning i importen fra Kina.

4.3.1.2. Indien

(84) Der henvises til, at en antidumpingundersøgelse vedrørende import af CD-R-diske fra Indien blev afsluttet i maj 2003, fordi der ikke foregik dumping. Der henvises ligeledes til, at der som følge af en antisubsidieundersøgelse blev pålagt en udligningstold på 7,3 % på importen af CD-R-diske med oprindelse i Indien.

(85) Imidlertid steg importen fra Indien betydeligt mellem 2002 og 2004 med en stigning i markedsandele fra 20 % til 34 %. Markedsandelen faldt en smule i undersøgelsesperioden. Importen fra Indien spiller imidlertid fortsat en væsentlig rolle for EF-markedet for CD-R-diske.

(86) Den gennemsnitlige importpris fra Indien er på basis af oplysninger fra de samarbejdsvillige importører omkring 12,7 eurocents/enhed (DDP). Det fremgår af en sammenligning af denne pris på den indiske import med den pris, hvortil den samme samarbejdsvillige importør købte den pågældende vare fra Kina, at importen fra Indien lå på samme prisniveau som importen fra Kina. Importen fra Indien foregik således til underbudspriser i forhold til EF-erhvervsgrenen med en procentsats svarende til procentsatsen for import fra Kina (43,9 %). Det kan derfor ikke udelukkes, at importen fra Indien har bidraget til EF-erhvervsgrenens vanskelige finansielle situation.

4.3.2. *Fald i det samlede forbrug*

(87) Det fremgår af betragtning 66, at forbruget af CD-R-diske er faldet med 7 % siden 2003. Det er blevet undersøgt, om dette fald kan være en af årsagerne til den skade, der blev påført EF-erhvervsgrenen. Der blev til dette formål foretaget en sammenligning mellem udviklingen af EF-erhvervsgrenens salg på EF-markedet og det samlede EF-forbrugs udvikling.

(88) Det blev konstateret, at den negative udvikling af EF-erhvervsgrenens salg på EF-markedet svarer til faldet i det samlede forbrug. Det kan derfor konkluderes, at det samlede fald i forbruget har bidraget til den skade, som er blevet påført EF-erhvervsgrenen.

4.3.3. *Særafgifter*

(89) I mange medlemsstater er salget af CD-R-diske (ligesom andre medier til indspilning) beskattet med en særlig afgift, der er indlagt i prisen i detailleddet. Det er blevet gjort gældende, at denne særafgift har bidraget til den skade, som er påført EF-erhvervsgrenen. Denne særafgift opkræves imidlertid på samme måde ved salg af importerede CD-R-diske som ved salg af CD-R-diske, der fremstilles i Fællesmarkedet, således at der ikke sondres mellem importerede varer og varer, fremstillet i Fællesskabet.

(90) Særafgiftens størrelse varierer imidlertid betydeligt fra medlemsstat til medlemsstat, lige fra ingen afgift i lande som Det Forenede Kongerige og Luxembourg til 0,52 EUR pr. enhed i Frankrig og 0,29 EUR pr. enhed i Italien. Dette skal ses i forhold til den gennemsnitlige importpris (DDP) på 0,12 EUR pr. enhed ved import fra Indien og fra Kina i den betragtede periode. Dette har på grund af den fri bevægelighed for varer mellem medlemsstater angiveligt ført til en betydelig handelsomlægning til skade for de detailhandlere, der er etableret i de medlemsstater, der har en høj afgift. Statistikkerne for salget af CD-R-diske fra EF-producenterne bekræfter, at der har været et omfattende salg til de detailhandlere/butikker, der er etableret i medlemsstater med en lav afgift, og at dette synes at omfatte et betydeligt grænsesalg.

(91) Eftersom EF-erhvervsgrenen er etableret i de medlemsstater, der har de højeste afgifter, har visse berørte parter gjort gældende, at den skade, som er påført EF-erhvervsgrenen, skyldes de negative virkninger på forbruget, som denne afgift har medført, idet EF-erhvervsgrenen ikke har været i stand til at kompensere for dette tab ved at sælge i andre medlemsstater.

(92) Det skal noteres, at en af de klagende EF-producenter, der efterfølgende blev udelukket fra definitionen af EF-producenter, i marts 2005 stillede spørgsmålstegn ved lovligheden af disse afgifter og gjorde gældende, at afgifterne fik salgsprisen til at »kollapse«. Dette bekræfter således, at afgifterne har påvirket EF-producenternes salg.

(93) Det fremgår af betragtning 65, at forbruget af CD-R-diske i Fællesskabet faldt med 3 % i løbet af den betragtede periode. Der skal imidlertid henvises til betragtning 88, hvoraf det fremgår, at den negative udvikling i EF-erhvervsgrenens salgstal svarer til den samlede negative udvikling i EF-forbruget. Selv om det ikke kan fastslås, at særafgifterne har haft en specifik og målbar effekt på det samlede salg i Fællesskabet (dvs. ud over effekten på den samlede udvikling i EF-forbruget), kan det således ikke udelukkes, at særafgiften har haft en negativ virkning på forbruget, særligt i de medlemsstater, hvor denne afgift udgør en betydelig del af detailprisen.

4.3.4. *Royaltie*

(94) Det er blevet gjort gældende, at den skade, som er blevet påført EF-erhvervsgrenen, skyldes de royalties, der skal betales til licensindehaveren, Royal Philips Electronics Corporation, for hver enhed, der fremstilles, eftersom dette fører til en forhøjelse af omkostningerne, som de importerede varer angiveligt ikke er udsat for, og som således ikke kan væltes over på forbrugerne.

(95) Der er patent på den teknik, der anvendes til at fremstille CD-R-diske. Patentindehaverne er Sony Corporation, Taiyo Yuden og Royal Philips Electronics Corporations. Sidstnævnte har efter aftale med de to førstnævnte virksomheder ret til at udstede licenser (»CD-R Disc Patent License Agreement (Joint)«) og til at opkræve royalties i henhold til enhver licensaftale. Størrelsen af royalties vil typisk være omkring 5 eurocents pr. fremstillet enhed (0,06 USD).

(96) Det skal bemærkes, at royalty-omkostningerne synes betydelige i forhold til den gennemsnitlige salgspris i undersøgelsesperioden, dvs. 30 %.

(97) Det fremgik imidlertid af undersøgelsen, at selv om EF-erhvervsgrenen har indgået en licensaftale med Philips, har den nægtet at betale royalties til Philips af den størrelse, der var fastsat i licensaftalen. Til dette formål var EF-erhvervsgrenen medlem af Federation of Interested Parties in fair Competition in the Optical Media sector (»FIPCOM«), som i februar 2006 indgik en aftale med Royal Philips Electronics Corporations om at betale lavere royalties. Det skal dog bemærkes, at EF-erhvervsgrenen fortsat ikke (pr. maj 2006) har betalt de skyldige royalties.

(98) Det må således antages, at det ville have bidraget til den negative finansielle situation, hvis EF-erhvervsgrenen skulle have betalt royalties i overensstemmelse med den licensaftale, som den havde indgået, og hvis det ikke havde været muligt at vælte disse omkostninger over på kunderne. Da EF-erhvervsgrenen imidlertid ikke har betalt, kan disse royalties ikke have været en medvirkende årsag til den skade, der er påført EF-erhvervsgrenen.

4.4. **Konklusion om årsagssammenhæng**

(99) Det er blevet fastslået ovenfor, at der findes en sammenhæng mellem dumpingimporten og den skade, der er påført EF-erhvervsgrenen. Det er også blevet konkluderet ovenfor, at den skade, der er påført EF-erhvervsgrenen, i stort omfang kan tilskrives importen fra andre tredjelande (særlig import fra Indien) og det samlede fald i EF-forbruget.

(100) Disse årsager synes ikke at være tilstrækkelige til at bryde årsagssammenhængen mellem dumpingimporten og den skade, der er påført EF-erhvervsgrenen, men de har på betydelig vis bidraget til denne skade, hvilket således svækker betydeligt den årsagssammenhæng, der er fastslået ovenfor, mellem dumpingimporten og EF-erhvervsgrenens skadelige situation.

5. **FÆLLESSKABETS INTERESSER**

(101) Det er endvidere blevet undersøgt, om der var tvingende årsager til at konkludere, at det ikke ville være i Fællesskabets interesse at indføre antidumpingtold på importen fra de pågældende lande. Til dette formål og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 21, stk. 1, blev Fællesskabets interesser fastlagt på grundlag af en vurdering af alle berørte parters interesser som helhed, dvs. EF-erhvervsgren, importører/forhandlere, distributører, detailhandlere samt slutbrugerne (sammenslutninger og forbrugere).

(102) Kommissionen henvendte sig til et betydeligt antal berørte parter for at få deres mening. Ud over EF-erhvervsgrenen er repræsentanter for alle større mærker på markedet, f.eks. Verbatim, Maxell, Philips, TDK og Sony, samt repræsentanter for detailleddet, f.eks. Carrefour, Tesco, Metro-Group, herunder Media-Saturn, Fnac og El Corte Inglés, blevet hørt. Alle importører, distributører, grossister eller detailhandlere har givet udtryk for, at de var imod indførelsen af foranstaltninger.

(103) Som følge af indførelsen af antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af CD-R-diske med oprindelse i Taiwan (og indførelsen af udligningsforanstaltninger vedrørende importen af CD-R-diske med oprindelse i Indien), havde EF-erhvervsgrenen, således som defineret i forbindelse med denne procedure, en markedsandel på 2 %. På grund af denne begrænsede markedsandel anses det ikke for sandsynligt, at EF-erhvervsgrenen vil kunne forhøje sine priser til et tilstrækkeligt niveau, selv om der indføres foranstaltninger.

(104) Klageren har gjort gældende, at de negative udsigter for EF-erhvervsgrenen som beskrevet i den foregående betragtning ikke er i overensstemmelse med argumentationen i Rådets forordning (EF) nr. 1050/2002 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af compactdiske til indspilning med oprindelse i Taiwan og om endelig opkrævning af den midlertidige told.

(105) Der kan i forhold til situationen i 2000 (der var undersøgelsesperioden for den antidumpingundersøgelse, der førte til vedtagelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1050/2002), konstateres to væsentlige forskelle:

— Mens EF-erhvervsgrenens markedsandel i den forrige undersøgelse var på 12,6 % (fordelt på 9 virksomheder), er EF-erhvervsgrenens markedsandel i den foreliggende undersøgelse begrænset til 2 % (kun én virksomhed). Da EF-erhvervsgrenens markedsandel kun udgør en sjettedel af, hvad den udgjorde i 2000, og at EF-erhvervsgrenen kun består af én virksomhed (efter udelukkelse af et antal EF-producenter, der selv foretog import), er den mere negative vurdering af disse udsigter for EF-erhvervsgrenen i denne undersøgelse højst sandsynlig.

— Den pågældende vare antages i undersøgelsesperioden at have nået et modent udviklingstrin, og den behandles som en råvare i detailleddet. Dette er blevet bekræftet af de distributører og detailhandlere, der har samarbejdet i undersøgelsen. Som det fremgår af betragtning 65 er forbruget af CD-R-diske faldet med 7 procentpoint siden 2003, fordi alternative lagringsfaciliteter (harddiske, USB-nøgler, mp3-spillere osv.) er blevet mere tilgængelige og tilbyder flere fordele for forbrugerne. Faktisk viste undersøgelsen, at markedet for lagringsprodukter er præget af en rivende teknologisk udvikling, og at de nye lagringsmedier har fordel (i forhold til CD-R-diske) af en større lagringskapacitet, som for flash-memory stick'enes vedkommende oven i købet kombineres med en mere kompakt størrelse.

(106) På grundlag af de ovenfor beskrevne forhold anses det således for at være fuldt ud i overensstemmelse med grundforordningen, at udsigterne for EF-erhvervsgrenen i denne undersøgelse vurderes anderledes end i Rådets forordning (EF) nr. 1050/2002.

(107) Klageren har endvidere fremført, at nogle af de ikke-samarbejdsvillige producenter, som har nedlagt produktionen i løbet af undersøgelsesperioden eller efter dennes udløb, muligvis vil genoptage produktionen, hvis der indføres foranstaltninger. Da der ikke foreligger direkte oplysninger fra disse ikke-samarbejdsvillige producenter, som kan bekræfte de hævdede hensigter, eller andet bevis for påstanden, må dette argument dog forkastes. Det skal også bemærkes, at hvis disse selskaber genoptog produktionen, ville deres produktion efter al sandsynlighed ikke være særlig omfattende sammenlignet med de meget store mængder, der importeres fra de pågældende lande.

(108) Et antal berørte parter har endvidere hævdet, at den omkostningsstigning, som eventuelle foranstaltninger ville medføre, ville skulle betales af et eller flere niveauer i distributionskæden (hvilket ville reducere deres margen betydeligt) eller væltes over på forbrugerne (hvilket måske endog ville påvirke det samlede forbrug af CD-R-diske negativt) eller deles mellem disse.

(109) Den sandsynlige reaktion fra importører, distributører eller detailhandlere på omkostningsstigningen som følge af indførelse af foranstaltninger vil afhænge af situationen i den enkelte medlemsstat. I nogle medlemsstater presses efterspørgslen efter CD-R-diske allerede af de ovenfor nævnte »særafgifter« på indspillelige medier (en afgift, som betyder væsentligt højere priser for forbrugerne). I så fald vil forbrugere af CD-R-diske muligvis ikke være parate til at betale mere som følge af antidumpingtold, fordi de allerede opfatter detailprisen som høj. Foranstaltningernes samlede omkostninger ville efter al sandsynlighed derfor skulle bæres af distributionskæden for at undgå, at forbrugerne i stigende grad tyer til andre lagringsmedier, f.eks. harddiske og flash-memory sticks. Eftersom importørernes/grossisternes avance i disse lande anslås at være omkring 4 %, ville indførelse af antidumpingtold medføre en væsentlig forringelse af den allerede smalle margen.

(110) Omvendt er det sandsynligt, at forbrugerne i medlemsstater med en meget lav (eller ingen) særafgift ville komme til at betale en betydelig del af omkostningsstigningen. Derfor vil antidumpingforanstaltningernes relative effekt være størst i disse lande, eftersom prisstigningen ville blive forholdsmæssigt større. Resultatet kunne være et faldende forbrug, fordi forbrugerne ville have et incitament til at ty til alternative varer.

(111) Som det fremgår af ovenstående, vil importørernes, distributørernes og detailhandlernes prisstrategi variere afhængigt af situationen i den enkelte medlemsstat. Alligevel står det klart, at de alle vil blive negativt berørt af indførelsen af antidumpingforanstaltninger enten i form af mindre avancer eller mindre salg. På samme måde vil forbrugerne også blive negativt berørt, i det omfang de skal betale den omkostningsstigning, som antidumpingforanstaltningerne vil resultere i.

(112) Det har også været fremført, at situationen for EF-erhvervsgrenen er resultatet af visse eksporterende producenters misbrug af deres dominerende stilling i form af en strategi, der går ud på at sælge til under kostpris, hvilket har forhindret EF-erhvervsgrenen i at opbygge en betydelig markedsposition.

(113) For det første skal det bemærkes, at der ikke foreligger en tilsvarende afgørelse eller undersøgelse vedrørende misbrug af dominerende stilling i henhold til EF's konkurrenceregler, ej heller har klageren påpeget en sådan afgørelse under nationale konkurrenceregler. For det andet har undersøgelsen vist, at der er et stort antal aktører i Europa og resten af verden på det pågældende produktmarked. I forbindelse med denne undersøgelse er det ikke blevet påvist, at aktørerne, alene eller sammen med andre, har en så betydelig markedsandel, at det sandsynligvis vil kunne betragtes som en dominerende stilling. Det er heller ikke er blevet påvist, at nogen af selskaberne har en så stor økonomisk styrke, at det kan hæmme en effektiv konkurrence.

(114) For det tredje er der ingen tegn på betydelige tabsgivende aktiviteter hos de pågældende eksportører, som kunne indikere, at de fører en strategi om at sælge til under kostpris. Argumentet afvistes derfor.

(115) Mens det i grundforordningens artikel 21 ganske vist angives, at der skal tages særligt hensyn til behovet for at bringe den fordrejning, som skyldes skadevoldende dumping til ophør og at genskabe en situation med effektiv konkurrence, skal denne bestemmelse ses i forbindelse med spørgsmålet om Fællesskabets overordnede interesser, som er fastlagt i ovennævnte artikel. Derfor skal virkningerne ved at indføre eller ved ikke at indføre foranstaltninger for alle berørte parter undersøges og afvejes. I den forbindelse skal det bemærkes, at der er et antal øvrige eksportører og producenter, som konkurrerer på verdensmarkedet og til en vis grad også på EF-markedet. Selv på mellemlang sigt er det ikke sandsynligt, at EF-erhvervsgrenen vil kunne drage fuld fordel af eventuelle foranstaltninger, idet det må forventes, at andre tredjelande vil øge deres andel af EF-markedet betydeligt.

5.1. **Konklusion vedrørende Fællesskabets interesse**

(116) På baggrund af ovenstående kan det konkluderes, at indførelsen af foranstaltninger på den ene side ville få væsentlige negative følger for importører, distributører, detailhandlere og forbrugerne af den pågældende vare, og at det på den anden side er usandsynligt, at EF-erhvervsgrenen ville opnå betydelige fordele. Derfor anses indførelsen af foranstaltninger for at være uforholdsmæssig og at stride mod Fællesskabets interesser.

6. **AFSLUTNING AF PROCEDUREN**

(117) Under disse omstændigheder afsluttes proceduren med hensyn til import af CD-R-diske fra de pågældende lande på grund af Fællesskabets interesser.

(118) Klageren og alle andre berørte parter underrettedes om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke Kommissionen agter at afslutte denne procedure. Efterfølgende tilkendegav klageren sine synspunkter, som imidlertid ikke var at en sådan art, at de kunne ændre ovenstående konklusioner —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Antidumpingproceduren vedrørende importen af compactdiske til indspilning (»CD-R«) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Hongkong og Malaysia, som er klassificeret under KN-kode ex 8523 90 10 (KN-kode siden 1. januar 2006), afsluttes hermed.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. november 2006.

På Kommissionens vegne
Peter MANDELSON
Medlem af Kommissionen